

Общество с ограниченной ответственностью «ЛА-ТУР», именуемое в дальнейшем «АГЕНТ», в лице директора Лазаревой Оксаны Николаевны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и _____, именуемое в дальнейшем «СУБАГЕНТ», в лице _____, действующего на основании _____ с другой стороны, а вместе именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

Основные понятия:

«**Туроператор**»: юридическое лицо, осуществляющее деятельность по формированию, продвижению и реализации туристского продукта, связанное с АГЕНТОМ агентским договором.

«**Туристский продукт**» (турпродукт): комплекс услуг по перевозке и размещению, оказываемых за общую цену по договору о реализации туристского продукта, который также может включать питание, трансфер, экскурсионные услуги, другие услуги, вызванные целями путешествия и необходимые для совершения путешествия.

«**Туристские услуги**»: услуги, забронированные СУБАГЕНТОМ по заказу (заявке) туриста СУБАГЕНТА.

«**Турист СУБАГЕНТА**»: физическое лицо, с которым СУБАГЕНТ заключает договор о реализации туристского продукта.

«**Документы на тур**»: паспорт с оформленной визой (в случае, если такая виза оформлялась с помощью Туроператора), туристский ваучер, проездные документы, памятки туристу, полис медицинского страхования, условия страхования и правила поведения туриста при возникновении страховых случаев и т.п.

«**Программа тура**»: туристский продукт и набор дополнительных услуг, права на которые приобретает турист СУБАГЕНТА; программа экскурсионного тура.

«**Заявка на бронирование**»: документ, направляемый СУБАГЕНТОМ в адрес АГЕНТА, содержащий полную и достоверную информацию о бронируемом турпродукте с указанием необходимых потребительских свойств туристского продукта и/или туристских услуг.

«**Подтверждение бронированных услуг**»: документ, направляемый АГЕНТОМ в адрес СУБАГЕНТА, подтверждающий факт бронирования туристского продукта и/или туристских услуг с указанием стоимости.

«**Аннуляция туристского продукта и/или туристских услуг**»: отказ СУБАГЕНТА от подтвержденного туристского продукта, изменение условий бронирования, а также право Туроператора/АГЕНТА отказать СУБАГЕНТУ в предоставлении подтвержденного туристского продукта в случае нарушения условий Договора.

«**Тариф Туроператора**»: совокупность ценовых ставок, а так же условий бронирования, аннуляции и оплаты туристского продукта и туристских услуг.

1. Предмет договора.

1.1. АГЕНТ поручает, а СУБАГЕНТ обязуется за вознаграждение, предусмотренное настоящим Договором, от своего имени совершать юридические и иные действия по продвижению и реализации туристского продукта и сопутствующих туристских услуг Туроператора. СУБАГЕНТ приобретает права, становится обязанным и несет ответственность перед туристом и (или) иным заказчиком, по всем сделкам, совершенным им от своего имени с третьими лицами во исполнение Договора, хотя бы АГЕНТ и был назван в сделке или вступил с третьим лицом в непосредственные гражданско-правовые отношения по исполнению сделки.

1.2. АГЕНТ дает указанное поручение СУБАГЕНТУ, действуя в соответствии с полномочиями, которыми АГЕНТА наделяет Туроператор.

1.3. СУБАГЕНТ принимает к исполнению указанное поручение АГЕНТА и действует во исполнение принятого поручения в соответствии с правами, обязанностями и полномочиями, устанавливаемыми настоящим Договором и Приложениями к нему.

1.4. СУБАГЕНТ не вправе выступать от имени АГЕНТА вне рамок, установленных настоящим Договором.

1.5. СУБАГЕНТ ведет свою коммерческую деятельность по реализации туристских продуктов в условиях полной финансовой самостоятельности. Возмещение накладных расходов СУБАГЕНТА, связанных с исполнением поручения по настоящему договору (в том числе расходы на оплату телефонной, факсимильной связи, Интернет-связи и т.д.), производится не сверх, а в рамках вознаграждения, причитающегося СУБАГЕНТУ в соответствии с условиями настоящего договора.

2. Права и обязанности сторон:

2.1. Стороны взаимно обязуются: обеспечивать возможность бронирования, обмена информацией и документами с 10.00 до 18.00 рабочего дня, для чего иметь включенными и функционирующими средства связи, обеспечивающие гарантированный уровень приема – передачи информации, бронирования и т.п. (аппараты факсимильной связи, факс-модем, E-mail и т.п.). Стороны допускают передачу заявки посредством факсимильной связи, по электронной почте, посредством сети Интернет.

2.2. АГЕНТ обязуется:

2.2.1. Предоставлять по запросу СУБАГЕНТА информацию о Туроператоре, информацию о заказываемом туристском продукте и/или туристских услугах Туроператора в необходимом объеме. Указанная информация представляется СУБАГЕНТУ в письменном виде, или в электронном виде на сайтах Туроператоров на общедоступных электронных страницах в глобальной сети Интернет или в устной форме по согласованию сторон. Подписанием настоящего Договора и совершением бронирования СУБАГЕНТ подтверждает полное и исчерпывающее получение вышеназванной информации и материалов.

2.2.2. АГЕНТ может предоставить СУБАГЕНТУ право на он-лайн бронирование турпродукта в личном кабинете на сайте Туроператора в сети Интернет, при наличии у Туроператора такой возможности. Для этого между СУБАГЕНТОМ и АГЕНТОМ подписывается соответствующее дополнительное соглашение. СУБАГЕНТУ предоставляются пароли доступа к сайту Туроператора, которые СУБАГЕНТ обязуется использовать только для осуществления собственной субагентской деятельности.

2.2.3. После получения от СУБАГЕНТА заявки на бронирование туристского продукта и/или туристских услуг подтвердить возможность их предоставления. При отсутствии такой возможности АГЕНТ должен проинформировать об этом СУБАГЕНТА и при наличии предложить альтернативный туристский продукт и/или туристские услуги.

2.2.4. При условии соблюдения СУБАГЕНТОМ условий настоящего Договора и после полной и своевременной оплаты, предоставить СУБАГЕНТУ возможность для получения документов удостоверяющих бронирование услуг, входящих в туристский продукт. АГЕНТ вправе передавать документы (в том числе полисы, авиабилеты, туристские ваучеры) с использованием электронной формы связи. СУБАГЕНТ обязан уточнять сроки и способы получения документов. АГЕНТ не несет ответственности за работу каналов связи. АГЕНТ не несет обязанности по доставке документов.

2.2.5. Обработать и использовать персональные данные туристов, полученные от СУБАГЕНТА, только с целью исполнения настоящего договора в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных».

2.3. АГЕНТ имеет право:

2.3.1. доводить до сведения СУБАГЕНТА информацию по турпродукту, полученную от Туроператора.

2.3.2. принимать в установленные сроки от СУБАГЕНТА оплату стоимости турпродукта и иные денежные средства, причитающиеся АГЕНТУ по Договору.

2.3.3. в случае поступления денежных средств СУБАГЕНТА на расчетный счет АГЕНТА после 15-00 текущего дня АГЕНТ имеет право произвести перерасчет стоимости турпродукта/услуг по измененному на сторону увеличения внутреннему курсу Туроператора и выставить дополнительный счет на доплату.

2.3.4. обрабатывать и использовать персональные данные физических лиц (туристов СУБАГЕНТА), полученные от СУБАГЕНТА, в соответствии с №152-ФЗ «О персональных данных» только с целью оказания туристских услуг.

2.4. СУБАГЕНТ обязуется:

2.4.1. Ознакомиться на сайтах в сети Интернет с технологией работы с Туроператорами, правилами бронирования и аннуляции туристского продукта и/или туристских услуг Туроператоров. Иметь контактную информацию (номера рабочих и сотовых телефонов, ICQ, эл.почту и т.п.) сотрудников агентского отдела ООО «ЛА-ТУР».

2.4.2. Владеть полной информацией о реализуемом турпродукте Туроператора, чей тур СУБАГЕНТ бронирует, о документах, требуемых для оформления въездных виз, сроках действия загранпаспорта, условиях аннуляции туристского продукта и/или туристских услуг, тарифах Туроператоров и доводить данную информацию до сведения туристов. Вышеназванная информация размещена на официальных сайтах Туроператоров.

2.4.3. Направлять АГЕНТУ заявку на бронирование туристского продукта и/или туристских услуг, содержащую полную и достоверную информацию о бронируемом турпродукте с указанием следующих потребительских свойств:

- маршрут путешествия (наименование тура), даты его начала и окончания, города пребывания;

- информация о средствах размещения (наименование, его категории, месте нахождения средства размещения) ;

- об условиях проживания (категория, количество и сроки использования бронируемых номеров, тип размещения);

- вид транспортной перевозки, категория проездных билетов и количество последних по категориям;

- услугах по перевозке туриста в стране (месте) временного пребывания (трансферы);

- фамилия, имя, отчество туриста (в русской и английской транскрипции, которые должны соответствовать указанным в загранпаспорте), пол, место и дата рождения, гражданство, домашний адрес, контактный телефон, в т.ч. мобильный и домашний, номер и дата выдачи загранпаспорта с указанием органа, осуществившего выдачу;

- необходимость осуществления визовой поддержки, то есть оказания туроператором услуг по передаче комплекта документов туристов СУБАГЕНТА компетентным органам (визовым отделам посольств и консульств) страны временного пребывания туриста для принятия компетентным органам (визовым отделам посольств и консульств) страны временного пребывания туриста решения о разрешении (отказе) на въезд в страну временного пребывания и получения последними въездных/выездных виз (отказа в визе), необходимых для осуществления турпоездки на основании документов и сведений, предоставленных СУБАГЕНТОМ;

- режим и тип питания индивидуального туриста, либо туристских групп;

- необходимость страхования туристов (вид, тариф) , количество подлежащих страхованию туристов;

- иные условия и сведения, имеющие отношение к туристскому продукту туроператора;

- телефон, ICQ, эл.почту и др.контакты сотрудника СУБАГЕНТА с указанием ФИО, должности, ведущего данный заказ.

2.4.4. Осуществлять проверку соответствия запрошенного и подтвержденного туристского продукта и/или туристских услуг.

2.4.5. Использовать предоставленные АГЕНТОМ пароли доступа к сайтам Туроператоров только в рамках настоящего субагентского договора, без права предоставления их третьим лицам. При осуществлении бронирования туристских услуг посредством использования предоставленных АГЕНТОМ паролей доступов на сайты Туроператоров нести самостоятельно ответственность перед Туроператором и туристами.

2.4.6. Самостоятельно и своевременно уточнять на сайте Туроператора сроки тура, расписание авиарейсов, место и время вылета и прилета, место и время сбора группы туристов. При осуществлении перевозки чартерными рейсами - производить постоянный мониторинг сайта Туроператора с целью уточнения возможного изменения расписания вылета и прилета, при необходимости в рабочее время запрашивать информацию в агентском отделе АГЕНТА. Любые изменения по туру незамедлительно доводить до туриста СУБАГЕНТА. В случае неисполнения, ненадлежащего исполнения вышеуказанных обязательств СУБАГЕНТ самостоятельно несет ответственность перед своими туристами.

Обеспечить прибытие туристов СУБАГЕНТА к месту начала путешествия - в аэропорт (на железнодорожный вокзал) или иному месту, обусловленному свойствами туристского продукта, не позднее, чем за три часа до планируемого времени вылета (за полтора часа до отправления поезда).

2.4.7. В случае получения информации от Туроператора (через АГЕНТА) о возникновении обстоятельств, препятствующих предоставлению туристского продукта и/или выполнению отдельных запрошенных и/или подтвержденных туристских услуг туристу СУБАГЕНТА, а также о возникших в программе тура изменениях, незамедлительно доводить данную информацию до сведения своих туристов.

2.4.8. Заключать с физическими лицами (туристами СУБАГЕНТА) договоры о реализации туристского продукта в соответствии с действующим законодательством РФ (в т.ч. ГК РФ, ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ», ФЗ «О защите прав потребителей РФ», № 152-ФЗ «О персональных данных» и др.) и настоящим Договором. Данные Договора должны содержать все существенные условия, предусмотренные ст.10 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ».

2.4.9. При заключении договора с туристом СУБАГЕНТА предоставить туристу достоверную и полную информацию:

о потребительских свойствах туристского продукта и безопасности путешествия, о Туроператоре, оказывающем туристскую услугу, финансовом обеспечении ответственности туроператора с указанием условий (№ договора, размера фингарантий, названия и адреса страховой компании) и возможности туриста обратиться с требованием о выплате страхового возмещения, о возможности туриста обратиться за оказанием экстренной помощи в объединение туроператоров в сфере выездного туризма Объединение «Турпомощь» по адресу:101000, г. Москва, ул. Мясницкая, дом 47, телефон +7 (499) 678-12-03, secretary@tourprom.ru; о недопустимости самовольного изменения туристом программы путешествия; о таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических и иных правилах (в объеме, необходимом для совершения путешествия); о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Российской Федерации, дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации, находящихся в стране/месте временного пребывания, в которые турист может обратиться в случае возникновения в стране временного пребывания чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств, угрожающих безопасности его жизни и здоровья, а также в случаях возникновения опасности причинения вреда имуществу туриста; о том, что АГЕНТ не несет ответственности за услуги, не включенные в состав оплаченного турпродукта и приобретенные туристом самостоятельно, а в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения таких услуг их стоимость не возмещает; об условиях применения тарифов перевозчиков, в том числе о невозможности возврата стоимости авиабилета, приобретенного на чартерный рейс; о правилах заселения/выселения, принятых в отелях или иных средствах размещения, в соответствии с которыми заселение/выселение производится согласно расчетному часу средства размещения; о национальных и религиозных особенностях страны временного пребывания; об обязанности туриста соблюдать законы и местные обычаи страны (места) пребывания, соблюдать правила проживания и поведения в отелях и иные рекомендации и указания руководителя группы или представителя Туроператора в стране (месте) пребывания; о необходимости страхования в страховой компании медицинских расходов туриста, страхования от невозможности выезда, от финансовых рисков в связи с прекращением (приостановлением) туроператором деятельности, других рисков, связанных с туром; о том, что ущерб, нанесенный туристом гостинице, ресторану, музею, перевозчику или другому предприятию, оказывающему услуги в составе турпродукта, должен быть возмещен туристом за свой счет, последствия неисполнения данного требования относятся на счет СУБАГЕНТА; о правилах выезда и выезда страны временного пребывания, включая сведения о необходимости наличия визы для выезда в страну и (или) выезда из страны временного пребывания; о требованиях, предъявляемых к паспортам, свидетельствам о рождении, медицинским справкам и иным формальным документам, в том числе, об остаточном сроке действия заграничного паспорта, необходимом для получения визы и выезда в страну пребывания и требований о наличии у туриста минимального размера иностранной валюты, необходимого для выезда в страну пребывания; о том, что посольство (консульство) иностранного государства (страны пребывания, транзита) вправе отказать в выдаче въездной визы любому лицу без объяснения причин такого отказа; об особенностях и правилах пограничного (таможенного) контроля (режима) РФ и иностранных государств; об обязанности соблюдать таможенные и пограничные правила; об опасностях, с которыми турист может столкнуться при совершении путешествия, о правилах соблюдения безопасности и предотвращения опасностей на маршруте; о том, что туристы самостоятельно несут полную ответственность за действительность заграничных паспортов и иных документов, за достоверность сведений, содержащихся в этих документах; о графиках и условиях путешествия, о программах пребывания, условиях и сроках оплаты турпродукта и обо всех изменениях, на основании информации, предоставленной туроператором/АГЕНТОМ; о необходимости самостоятельно туристами: производить оплату постельного белья в железнодорожном транспорте, носить свой багаж, о том, что более чем 2-м туристам, путешествующим вместе, не может быть гарантирована возможность размещения в одном купе; об иных особенностях путешествия, с соблюдением требований, предусмотренных статьёй 14 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ»; об обязанности туриста получить и довести до сведения СУБАГЕНТА информацию о наличии или отсутствии у туриста неисполненных обязательств, которые могут привести к невозможности выезда из страны и совершения путешествия (в том числе, но не только: о наличии обязательств по оплате алиментов, не оплаченных штрафов, не уплаченных налогов), об обязанности туриста письменно довести до сведения СУБАГЕНТА информацию о наличии иных обязательств, которые могут сделать оказание услуг невозможным. Указанная в настоящем пункте информация должна быть предоставлена туристу СУБАГЕНТА в письменном виде и СУБАГЕНТ должен иметь подтверждение ее предоставления туристу.

2.4.10. информировать каждого туриста СУБАГЕНТА о возможности страхования расходов, возникших вследствие отмены поездки за границу или изменения сроков пребывания за границей. При неисполнении этого обязательства СУБАГЕНТ самостоятельно компенсирует материальные потери туристов, возникшие в случае отказа в выдаче визы туристу, отказа туриста от тура по состоянию здоровья, в иных случаях, предусмотренных условиями страхования.

2.4.11.Своевременно перечислять АГЕНТУ денежные средства в оплату забронированного и подтвержденного туристского продукта и/или туристских услуг в соответствии с условиями выбранного тарифа, по которому был забронирован туристский продукт, подтверждением бронирования, выставленными счетами. В случае нарушения определенных Туроператором тарифом бронирования сроков оплаты туристского продукта и/или туристских услуг, АГЕНТ имеет право аннулировать бронирование и применить к СУБАГЕНТУ неустойку, определенную тарифом бронирования. В таком случае ответственность перед туристами за не предоставление услуг по туру несет СУБАГЕНТ.

2.4.12. Своевременно до начала тура, но не позднее, чем за три дня до окончательной даты приема документов, установленной Туроператором, передавать АГЕНТУ достоверные и достаточные сведения и документы, для оформления Туроператором туристского продукта и/или туристских услуг (в том числе документов для оформления въездных виз: действующие паспорта туристов, фото, заполненные и подписанные анкеты, справки с места работы и др.необходимые документы в зависимости от страны пребывания. Если условия получения визы включают в себя заполнение он-лайн анкеты на сайте посольства – СУБАГЕНТ обязан ее заполнить самостоятельно и предоставить с пакетом документов АГЕНТУ), сроки могут меняться в зависимости от требований посольства страны оформляющей визы.

2.4.13. Обеспечивать получение доверенным лицом СУБАГЕНТА (при наличии доверенности) оформленных документов для осуществления туристами путешествия по заказанному туру.

2.4.14. В случае отправки АГЕНТОМ СУБАГЕНТУ по каналам связи Интернет электронного пакета документов, относящихся к туру (ваучер, программа тура, эл. билет, страховой полис, памятка туриста и др. документы) СУБАГЕНТ обязан получить, распечатать и своевременно передать их непосредственно Заказчику/туристу.

2.4.15. Письменно информировать АГЕНТА/Туроператора при бронировании о наличии или отсутствии у туристов неисполненных обязательств, которые могут привести к невозможности выезда из страны и совершения путешествия (в том числе, но не только: о наличии обязательств по оплате алиментов, не оплаченных штрафов, не уплаченных налогов), информировать о наличии иных обязательств, которые могут сделать оказание услуг невозможным.

2.4.16. Передать АГЕНТУ копию (а по требованию Туроператора - оригинал) запроса на оказание экстренной помощи в случае получения от туриста и/или иного заказчика туристского продукта указанного запроса. Запрос представляется АГЕНТУ в срок не позднее рабочего дня, следующего за днем получения запроса, если иной срок не указан в требовании АГЕНТА/Туроператора. По требованию АГЕНТА/ Туроператора передать ему оригинал или копию договора о реализации

туристского продукта, иные сведения и документы, необходимые для оказания туристу экстренной помощи. Документы представляются СУБАГЕНТОМ в срок не позднее рабочего дня, следующего за днем направления соответствующего требования, если иной срок не указан в требовании АГЕНТА.

2.4.17. Все претензии к качеству турпродукта в соответствии с ФЗ-132 «Об основах туристской деятельности в РФ» туристы обязаны направлять на имя Туроператора в письменной форме в течение 20 дней после окончания тура. Претензии подлежат рассмотрению Туроператором в течение 10 дней со дня их получения.

В случае получения от туриста претензии к качеству турпродукта СУБАГЕНТ обязан незамедлительно с использованием доступных средств связи проинформировать АГЕНТА. К претензии СУБАГЕНТ в обязательном порядке должен приложить: сопровождающее письмо, в котором указать суть претензии, реквизиты (номер и дату) Субагентского договора, заключенного между АГЕНТОМ и СУБАГЕНТОМ, реквизиты документа, подтверждающего оплату турпродукта, а также предоставить копию договора о реализации турпродукта, заключенного с туристом или иным заказчиком и документы, подтверждающие факты, изложенные в претензии. В случае, если претензия туриста СУБАГЕНТА носит материальный характер, то к письменной претензии на имя Туроператора прилагаются подтверждающие документы. После отправки претензии туриста и сопроводительного письма СУБАГЕНТ обязан удостовериться в их получении АГЕНТОМ. АГЕНТ направляет все поступившие документы от СУБАГЕНТА Туроператору. После получения результата рассмотрения претензии АГЕНТ направляет ответ Туроператора СУБАГЕНТУ.

Претензии и иски, возникающие вследствие нарушения прав туристов СУБАГЕНТА на достоверную информацию о туристском продукте, на информацию о личной безопасности и т.п. предъявляются туристом непосредственно СУБАГЕНТУ.

2.4.18. Направлять Отчет СУБАГЕНТА и Акт на сумму субагентского вознаграждения по форме Приложения №2 не позднее 10 дней после оплаты (при единичной заявке) или 10 дней по завершении отчетного месяца (при 2-х и большем количестве заявок), предварительно уточнив правильность содержания Отчета в бухгалтерии АГЕНТА по эл. почте buh@la-tour.biz. Без наличия акта Отчет не будет считаться принятым. В случае непредоставления документов, в количестве и в срок, указанный выше, АГЕНТ имеет право не принимать отчет СУБАГЕНТА и считать тур реализованным со скидкой в размере вознаграждения СУБАГЕНТА, указанного в выставленном счете.

2.4.19. СУБАГЕНТ обязуется в период действия настоящего Договора не заключать аналогичных договоров с юридическими лицами (или индивидуальными предпринимателями), которые по заключенным договорам являются также агентами Туроператора.

2.4.20. Исполнять все принятые на себя по настоящему Договору права и обязанности лично (своими силами) и не передавать предоставленные ему АГЕНТОМ по настоящему Договору права и обязанности третьим лицам. Права, предоставленные АГЕНТОМ СУБАГЕНТУ ограничиваются условиями и действием настоящего Договора.

2.4.21. Получить от туристов письменное согласие на обработку их персональных данных (в том числе в целях исполнения договора о реализации туристского продукта и настоящего договора). Подписанием настоящего договора, направлением сведений о туристах, СУБАГЕНТ гарантирует наличие указанного согласия. СУБАГЕНТ обязуется в безусловном порядке компенсировать АГЕНТУ любые расходы, связанные с отсутствием письменного согласия туристов на обработку их персональных данных, в том числе, но не только, штрафы контролирурующих органов и выплаты в пользу туристов по гражданским искам. СУБАГЕНТ обязуется представлять оригинал указанного письменного согласия по первому требованию АГЕНТА. СУБАГЕНТ поручает АГЕНТУ обработку персональных данных третьих лиц и несет ответственность перед субъектами персональных данных. Обработка персональных данных осуществляется в том числе, но не ограничиваясь: в целях оформления проездных документов, бронирования номеров в средствах размещения и у перевозчиков, передачи данных в консульство иностранного государства) и включает в себя сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных. АГЕНТ соблюдает конфиденциальность персональных данных и обеспечивает безопасность данных при их обработке определением угроз безопасности персональных данных, применением организационных и технических мер по обеспечению безопасности персональных данных, применением прошедших в установленном порядке процедуру оценки соответствия средств защиты информации, оценкой эффективности принимаемых мер по обеспечению безопасности персональных данных до ввода в эксплуатацию информационной системы персональных данных, учетом машинных носителей персональных данных, обнаружением фактов несанкционированного доступа к персональным данным и принятием мер, восстановлением персональных данных, модифицированных или уничтоженных вследствие несанкционированного доступа к ним, установлением правил доступа к персональным данным, а также обеспечением регистрации и учета всех действий, совершаемых с персональными данными в информационной системе персональных данных, контролем за принимаемыми мерами по обеспечению безопасности персональных данных и уровня защищенности информационных систем персональных данных. АГЕНТ не обязан получать согласие субъектов персональных данных на обработку их персональных данных.

2.5. Права СУБАГЕНТА:

2.5.1. запрашивать и получать у АГЕНТА информацию, указанную в п. 2.2.1. настоящего Договора.

2.5.2. удерживать субагентское вознаграждение, которое причитается СУБАГЕНТУ при условии полного соблюдения последним условий настоящего Договора, в соответствии с размером, указанным в п.3.6 настоящего Договора.

2.5.3. реализовывать турпродукты на условиях, указанных АГЕНТОМ или наиболее выгодных для него.

3. Порядок расчетов. Вознаграждение СУБАГЕНТА.

3.1. Стоимость туристского продукта в зависимости от условий проживания и комплекса услуг, входящих в туристский продукт определяется Туроператором и регулируется тарифом Туроператора. Все услуги, оказанные туристам, но не оговоренные в подтверждении бронирования АГЕНТА, не являются предметом настоящего Договора.

3.2. Оплата турпродукта СУБАГЕНТОМ осуществляется в размере и в сроки определенные выставленным счетом АГЕНТА.

3.3. Расчеты между АГЕНТОМ и СУБАГЕНТОМ осуществляются в российских рублях в безналичной форме путем перечисления денежных средств на расчетный счет АГЕНТА. Суммы платежей, выраженные в иностранной валюте (у.е.), оплачиваются в рублях РФ по внутреннему курсу Туроператора на день оплаты. Днем оплаты считается дата поступления (до 15-00) денежных средств от СУБАГЕНТА на расчетный счет АГЕНТА. В случае более позднего поступления ден.средств от СУБАГЕНТА и роста внутреннего курса у.е. Туроператора на следующий день, АГЕНТ выставляет СУБАГЕНТУ счет на доплату

3.4. В случае неполной оплаты счета СУБАГЕНТОМ доплата учитывается по внутреннему курсу Туроператора на дату поступления денежных средств на расчетный счет АГЕНТА.

3.5. В случае неоплаты СУБАГЕНТОМ счета, бронирование турпродукта/туруслуг аннулируется без уведомления и для СУБАГЕНТА наступают последствия, указанные в п.5.1. настоящего Договора.

3.6. АГЕНТ не несет ответственности за действия банков, а также за любые события или действия (бездействие), которые привели или могут привести к задержке платежа или поступления денежных средств к АГЕНТУ. Такие события и действия не являются основанием для освобождения СУБАГЕНТА или иных лиц от обязанности по оплате или для просрочки оплаты или для изменения сроков оплаты. Ответственность за своевременную оплату несет СУБАГЕНТ.

3.7. В случае, если АГЕНТ по заявке СУБАГЕНТА внес в состав туристского продукта изменения в результате которого произошло изменение стоимости туристского продукта в сторону увеличения, СУБАГЕНТ оплачивает АГЕНТУ образовавшуюся разницу в стоимости. Если подобные изменения в составе туристского продукта привели к уменьшению его фактической стоимости, АГЕНТ возвращает разницу в стоимости СУБАГЕНТУ.

3.8. В случае, если Туроператор по своей инициативе внёс в состав туристского продукта изменения, и если в результате таких изменений возникла переплата, то АГЕНТ возвращает образовавшуюся разницу СУБАГЕНТУ. Если возникает недоплата, то СУБАГЕНТ доплачивает разницу, согласно выставленному счету.

3.9. Возврат денежных средств СУБАГЕНТУ осуществляется на основании письменного заявления СУБАГЕНТА (с печатью и за подписью руководителя) и производится в течение 10 рабочих дней после поступления денежных средств от Туроператора на расчетный счет АГЕНТА.

3.10. Вознаграждение СУБАГЕНТА по настоящему Договору составляет процент от стоимости забронированного и подтвержденного туристского продукта Туроператора, размер которого определяется в каждом конкретном случае в зависимости от Заявки и указывается в выставляемом АГЕНТОМ счете на оплату и подтверждении.

3.11. Дополнительная выгода является собственностью СУБАГЕНТА. Ответственность перед своими туристами за окончательную стоимость, указанную в Договоре о реализации турпродукта, а так же за порядок и сроки расчетов с АГЕНТОМ несет непосредственно СУБАГЕНТ.

4. Ответственность сторон.

4.1. Стороны по настоящему договору несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

4.2. АГЕНТ несет ответственность перед СУБАГЕНТОМ за выполнение принятых на себя обязательств только при условии полной оплаты турпродукта и выполнения СУБАГЕНТОМ всех требований настоящего Договора.

4.3. АГЕНТ не несет ответственности:

4.3.1. за возможные нарушения и действия, которые не входят в сферу его компетенции, а именно: за отказ в выдаче или несвоевременную выдачу въездной или транзитной визы; за действия таможенных, консульских, пограничных служб и иных государственных органов и властей РФ и зарубежных стран (в том числе недействительности документов удостоверяющих личность туриста); за действия перевозчиков (изменение, отмена, перенос, задержка авиарейсов, поездов, автобусов потеря или повреждение багажа и т.п.) и связанные с этим изменения объемов и сроков оказания туристского обслуживания. В последнем случае ответственность перед туристами несут авиационные, железнодорожные, морские и иные перевозчики в соответствии с международными правилами и действующим законодательством РФ;

4.3.2. за действия или бездействие страховых организаций;

4.3.3. за банкротство Туроператора и последствия данного события;

4.3.4. при невозможности выезда туристов в связи с наличием у них неисполненных обязательств по оплате алиментов, не оплаченных штрафов, не уплаченных налогов, и т.п;

4.3.5. за отсутствие у туристов СУБАГЕНТА проездных документов, выданных им Туроператором или АГЕНТОМ;

4.3.6. за действия и решения туристов СУБАГЕНТА, предпринятые ими самостоятельно, в том числе за неявку/отставание/опоздание на трансфер/авиарейс/экскурсионный тур или к месту отправления в тур;

4.3.7. в случае нарушения туристами требований действующего законодательства и (или) требований и правил, установленных поставщиками услуг (гостиницами, отелями и иными средствами размещения, перевозчиками, круизными компаниями, страховщиками и иными лицами), в том числе, если такие нарушения туристов повлекли отказ в предоставлении услуг поставщиками – в том числе отказ в заселении туристов или досрочное выселение туристов из гостиницы, отеля, иного средства размещения, отказ в перевозке. К действиям туристов, которые могут повлечь отказ в оказании услуг, могут относиться в том числе, но не только: хулиганские действия, оскорбление туристов, иных лиц, сотрудников поставщика услуг, нарушение правил проживания в номере или правил поведения на борту воздушного судна, автобуса, морского судна, иного транспортного средства, нарушение требований безопасности, нарушение правил купания, нарушение общепринятых норм общественного проживания, которое препятствует осуществлению отдыха другими лицами. В случае отказа от оказания услуг туристам по обстоятельствам, перечисленным в настоящем пункте, или по иным подобным обстоятельствам, услуги считаются не оказанными по вине туриста и подлежат полной оплате, возврат денежных средств СУБАГЕНТУ или туристу не производится. При этом АГЕНТ не несет обязанности по возмещению расходов связанных с досрочным прекращением туристом путешествия (в том числе расходов по депортации или перевозке туриста из страны (места) временного пребывания, а в случае, если АГЕНТ понес такие расходы, они подлежат взысканию с туриста или СУБАГЕНТА;

4.3.8. за сохранность багажа, груза, ценностей и документов туристов СУБАГЕНТА в течение всего срока их поездки, за которые они несут личную ответственность, либо эта ответственность возложена законодательством на третьих лиц;

4.3.9. по возмещению денежных затрат туристов СУБАГЕНТА за оплаченное туристское обслуживание, если туристы в период обслуживания по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовались всеми или частью оплаченных услуг, и не возмещает расходы, выходящие за рамки оговоренных в Договоре и Приложениях к нему туристских услуг.

4.3.10. перед туристами в случае ненадлежащего исполнения обязательств СУБАГЕНТОМ (в том числе в случаях несвоевременной или неполной оплаты со стороны СУБАГЕНТА, непредоставления СУБАГЕНТОМ необходимых сведений и документов, фактического или юридического прекращения деятельности СУБАГЕНТА, совершения СУБАГЕНТОМ мошеннических действий и т.п); в этом случае АГЕНТ вправе не оказывать услуги и (или) не обеспечивать оказание услуг третьими лицами до поступления полной оплаты по всем Заявкам ТУРАГЕНТА, ответственность перед туристами несет СУБАГЕНТ.

4.3.11. за неисполнение (невозможность оказания) услуг тура, произошедших в силу действия (бездействия) СУБАГЕНТА/ туристов; за несоответствие предоставленных услуг субъективным ожиданиям туристов; а также за расходы туристов на дополнительные услуги, не предусмотренные подтвержденной заявкой.

4.4. Ответственность СУБАГЕНТА:

4.4.1. СУБАГЕНТ несет ответственность, предусмотренную настоящим Договором, перед АГЕНТОМ, Туроператором, туристом СУБАГЕНТА и третьими лицами за нанесенный им материальный ущерб, возникший в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения СУБАГЕНТОМ своих обязательств по настоящему Договору и требований законодательства РФ.

4.4.2. В случае нарушения СУБАГЕНТОМ условий п.2.4. настоящего Договора, все убытки, которые АГЕНТ понесет в связи с нарушением СУБАГЕНТОМ указанного раздела, последний обязан возместить АГЕНТУ в безусловном порядке в течение 10 дней со дня предъявления АГЕНТОМ требования о компенсации таких убытков.

4.4.3. СУБАГЕНТ несет ответственность за правильность указанных в заявке данных о туристах, туристических услугах и своевременную передачу АГЕНТУ денежных средств, а также необходимых и оформленных в надлежащем порядке документов туристов. За каждое исправление неточностей в ФИО туриста, дате рождения, серии и номере паспорта, допущенных по вине СУБАГЕНТА и/или туриста, СУБАГЕНТ компенсирует АГЕНТУ/Туроператору фактически понесенные расходы по данному исправлению, в соответствии со штрафами, выставляемыми поставщиками турпродукта.

4.4.4. СУБАГЕНТ несет ответственность перед АГЕНТОМ и туристами за не предоставление или представление им недостоверной информации о туристском продукте, его потребительских свойствах. АГЕНТ не несет ответственности перед туристами за непредоставление СУБАГЕНТОМ необходимой и достоверной информации.

4.4.5. СУБАГЕНТ несет ответственность за сохранность документов и материальных ценностей, переданных ему АГЕНТОМ для исполнения настоящего Договора.

4.5. АГЕНТ и СУБАГЕНТ освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение является следствием непреодолимых и непреодолимых обстоятельств: землетрясения, наводнения, пожара, тайфуна, цунами, вулканов, урагана, снежного заноса, ледяного дождя, военных действий, массовых заболеваний, забастовок, решений государственных органов, а также ограничений перевозок, запрета торговых операций с отдельными странами вследствие применения международных санкций и других событий, не зависящих от воли сторон (ст.401 ч.3 ГК РФ). Указанные события должны носить чрезвычайный, непредвиденный и непреодолимый характер, должны быть установлены органами государственной власти, возникнуть после заключения Договора. При наступлении подобных обстоятельств одна сторона должна немедленно известить о них в письменной форме другую сторону.

5. Условия и порядок аннуляции.

5.1. При полном или частичном отказе СУБАГЕНТА от забронированного турпродукта, несвоевременной оплате турпродукта, возврат денежных средств производится с учетом фактически понесенных расходов АГЕНТА и/или Туроператора, в соответствии с условиями, предусмотренными тарифом Туроператора, по которому было осуществлено бронирование. При этом в состав фактически понесенных расходов включаются штрафы и т.п., выставяемые Туроператором, санкции непосредственных поставщиков услуг за аннуляцию бронирования, стоимость услуг неподлежащих возврату, в том числе консульский сбор, стоимость страховых полисов (медицинская страховка, страховка от невъезда), иные расходы. Окончательно фактические расходы определяются в каждом конкретном случае. Возврат стоимости авиабилетов, в том числе на чартерные рейсы и блоки мест на регулярные рейсы, производится в соответствии с правилами, установленными Перевозчиком в зависимости от тарифа, либо условиями Договора заключенного между Туроператором и Перевозчиком.

5.2. В «высокий» сезон размер фактических затрат Туроператора может увеличиваться. Перед бронированием услуг СУБАГЕНТ обязан уточнить на сайте Туроператора время наступления высокого сезона для каждого из направлений, условия отказа и суммы компенсационных удержаний. Под высоким сезоном понимается не только праздничные даты, каникулярные периоды, но и периоды повышения цен во время массового сезонного спроса для каждого из направлений в отдельности, с учетом особенностей туристического рынка страны пребывания.

5.3. Любые изменения и дополнения в комплексе заказанных услуг (замена ФИО туристов, количества туристов, названия и категории средства размещения, количества и категории номеров, типа (системы) питания, сроков проживания, а также иных существенных условий бронирования) оформляются путем составления новой Заявки на бронирование. Предыдущее бронирование считается аннулированным по правилам п. 5.1. настоящего Договора.

5.4. Аннуляция подтвержденного бронирования производится СУБАГЕНТОМ в письменном виде за подписью руководителя, заверенного печатью, на основании письменного заявления на аннуляцию его туристов и направляет их АГЕНТУ. Датой аннуляции будет считаться день получения указанного заявления АГЕНТОМ (с 10 до 17 часов текущего рабочего дня). СУБАГЕНТ обязан уточнить факт получения Аннуляции АГЕНТОМ.

6. Срок действия и условия прекращения договора.

6.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами, заменяя все предыдущие договоренности, и действует до «31» декабря 2015 года. Если за 30 дней до окончания срока действия настоящего Договора ни одна из сторон не заявит о намерении расторгнуть Договор, то действие настоящего Договора продлевается на 1 год.

6.2. Настоящий Договор может быть расторгнут на основании действующего законодательства РФ.

6.3. Каждая из сторон может расторгнуть настоящий Договор в одностороннем внесудебном порядке. Расторжение настоящего Договора допускается только по предварительному уведомлению стороной – инициатором расторжения другой стороны не менее чем за 30 дней до даты расторжения и погашения задолженности между сторонами.

7. Дополнительные условия.

7.1. СУБАГЕНТ не уполномочен в рамках действующего договора предлагать какие-либо дополнительные услуги или условия кроме тех, которые предлагает Туроператор, тур которого забронирован.

7.2. При бронировании СУБАГЕНТОМ туристского продукта в страны, въезд в которые требует предварительного получения туристом визы, СУБАГЕНТ обязуется предоставить АГЕНТУ/Туроператору своевременно и в необходимом объеме документы, требуемые компетентными органами иностранных государств для рассмотрения вопроса выдачи визы конкретному гражданину. Визовое сопровождение является дополнительной услугой и не входит в туристский продукт. Настоящий договор не предусматривает обязательство АГЕНТА/Туроператора выдать туристу СУБАГЕНТА визу. Отказ/невъезд визы, а также действия российской и зарубежной таможенной службы, российского и зарубежного пограничного контроля не являются основанием освобождения СУБАГЕНТА от оплаты заказа и не предоставляет право требования возврата оплаченной стоимости тура и консульского сбора. В этом случае СУБАГЕНТ вправе аннулировать заказ, а АГЕНТ применить положения раздела 5 настоящего договора.

7.3. Уплата СУБАГЕНТОМ неустойки не освобождает его от возмещения Туроператору убытков, связанных с нарушением условий и/или неисполнением обязательств СУБАГЕНТОМ по настоящему договору. СУБАГЕНТ обязан компенсировать убытки АГЕНТА, возникшие по причине нарушения условий договора в полной сумме сверх неустойки.

7.4. При возникновении споров, связанных с исполнением сторонами условий настоящего Договора, стороны предпримут все усилия для их разрешения путем переговоров и соблюдения претензионного порядка разрешения спора. При возникновении спорной ситуации в результате реализации сторонами своих прав и исполнения сторонами своих обязанностей по настоящему Договору сторона-инициатор спора, незамедлительно направляет другой стороне письменную претензию, которая должна быть рассмотрена в течение 20 дней со дня ее поступления. В случае не достижения соглашения в результате переговоров и рассмотрения претензий, споры передаются на рассмотрение в Арбитражный суд Краснодарского края (договорная подсудность).

7.5. Содержание настоящего Договора, а также коммерческая, технологическая, экономическая или иная информация, полученная сторонами друг от друга в ходе реализации своих прав и исполнения своих обязанностей, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению без согласия другой стороны. Сторона, допустившая нарушение этого условия, обязана возместить контрагенту все понесенные им в связи с этим убытки в полном объеме.

7.6. В соответствии с Федеральным законом «О персональных данных» № 152-ФЗ от 27.07.2006г., исполняя обязательства по настоящему договору, СУБАГЕНТ гарантирует наличие у последнего согласия на обработку персональных данных туристов, в том числе на трансграничную передачу, с целью оказания туристических услуг. Контроль за исполнением настоящего пункта (в том числе, но не ограничиваясь этим) возлагается на СУБАГЕНТА, и последний не в праве ссылаться на отсутствие информированности как на обоснование своей позиции в случае возникновения нежелательных последствий при неисполнении СУБАГЕНТОМ обязанности по настоящему пункту Договора.

7.7. АГЕНТ обязуется соблюдать принципы и правила обработки персональных данных установленные действующим законом «О персональных данных», соблюдать конфиденциальность персональных данных туристов СУБАГЕНТА и обеспечивать безопасность персональных данных туристов при их обработке.

7.8. АГЕНТ вправе совершать следующие действия (операции) с персональными данными туристов СУБАГЕНТА: сбор, систематизация, накопление, хранение, уточнение, обновление, изменение, использование, распространение, передача, в том числе трансграничная, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных с целью бронирования туристических услуг, оформления перевозочных документов, страховых полисов, въездных виз и разрешений и т. п.

7.9. В случае, если СУБАГЕНТ является Индивидуальным предпринимателем без образования юридического лица, то подписывая договор, СУБАГЕНТ дает свое согласие на использование АГЕНТОМ, Туроператором его персональных данных, указанных в реквизитах договора, для исполнения Договора. СУБАГЕНТ определяет, в соответствии с терминами Федерального Закона «О персональных данных» 152-ФЗ, переданные персональные данные, как общедоступные. Данная информация о персональных данных будет использована АГЕНТОМ при создании бухгалтерских и иных документов, необходимых для реализации настоящего договора, и будет передаваться всеми существующими способами по средствам общедоступных электронных и иных средств связи, включая почту России и сеть Интернет. Уничтожение или обезличивание полученных данных будет произведено по истечении пяти лет после окончания действия Договора.

7.10. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны, при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны сторонами и (или) совершены в ином порядке, предусмотренном настоящим Договором. К письменным приравниваются в том числе документы, направленные сторонами с использованием факсимильной, электронной связи или каналов связи Интернета, при условии последующего обмена оригиналами.

7.11. Закладывая настоящий Договор, Стороны пришли к соглашению, что Договор подписанный, отсканированный и отправленный на электронную почту yurist@la-tour.biz; broni@la-tour.biz посредством сети Интернет, либо по факсу, действует и имеет юридическую силу до момента обмена Сторонами оригиналом Договора с действительной подписью уполномоченного лица, скрепленного печатью. Если в течении 30 дней с момента получения скана АГЕНТ не получит оригинал Договора, действие последнего приостанавливается до момента получения оригинала Договора. При наличии скана подписанного Договора без оригинала СУБАГЕНТ не может направить более одной заявки на бронирование.

7.12. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон.

7.13. Подписывая настоящий Договор, Субагент подтверждает свою обязанность ознакомления со всеми действующими тарифами Туроператоров, туристский продукт которых бронирует и реализует, а также с правилами бронирования, оплаты и аннуляции туристского продукта и/или туристских услуг.

7.14. В случае, если одно из положений настоящего Договора теряет силу, либо вступает в противоречие с действующим законодательством, остальные его положения продолжают действовать. В этом случае стороны приводят устаревшие положения в соответствие с действующим законодательством РФ.

7.15. Приложения №1, №2 - являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

8. Реквизиты сторон:

АГЕНТ: ООО «ЛА-ТУР»
350015, Краснодар, ул.Промышленная, 13
Тел: (861) 255-28-27, 275-01-01, 259-85-20, 255-50-80
тел/факс: (861) 255-76-77
ИНН 2310075521 КПП 231001001
ОКПО 29615076 ОКОНХ 91620
р/с 40702810226150000096
ФИЛИАЛ «РОСТОВСКИЙ» АО «АЛЬФА-БАНК»
г. РОСТОВ-НА-ДОНУ БИК 046015207
к/с 30101810500000000207
www.la-tour.ru
агентский отдел: broni@la-tour.biz (861) 275 01 01, 274 70 50
бухгалтерия: buh@la-tour.biz (861) 255 28 27

СУБАГЕНТ:
ИНН КПП
ОГРН
Адрес
Тел.:
Телефон для экстренной связи:
Эл.адрес:
Банк:

Система налогообложения: УСН

АГЕНТ: _____/Лазарева О.Н.
МП

СУБАГЕНТ: _____/
МП

КАРТА ПАРТНЕРА

Наименование полное	
Наименование сокращенное	
Наименование фирменное	
Юридический адрес	
Фактический адрес	
Почтовый адрес	
Сайт	
Телефон	
Факс	
Эл.почта	
ИНН	
КПП	
ОГРН	
ОКПО	
ОКВЭД	
Наименование банка	
Расчетный счет	
Корреспондентский счет	
БИК	
Статус руководителя	Генеральный директор / Директор
Действует на основании	
ФИО руководителя	
Телефон	
Эл.почта	
Главный бухгалтер - ФИО	
Телефон	
Эл.почта	
ФИО отв.менеджера	
Телефон рабочий	
Телефон мобильный	
Эл.почта	
ICQ	

Данные удостоверяю:

Должность _____ / _____
МП *подпись* *ФИО*

ОТЧЕТ СУБАГЕНТА ОБ ИСПОЛНЕНИИ ПОРУЧЕНИЯ
по Субагентскому договору № ОС-____-____-____ от «____» _____ 20__ года.

«Утверждаю»
Директор ООО «ЛА-ТУР»

О.Н.Лазарева
«____» _____ 201__ г

_____, именуемое в дальнейшем «СУБАГЕНТ», в лице _____, действующего на основании _____, представляет Агенту настоящий отчет об исполнении поручения

Номер счета	Фамилии туристов	Даты заезда - выезда	Страна пребывания	Стоимость путевки, руб	К оплате, руб	Агентское вознаграждение, руб	в т.ч. НДС 18%, руб
							нет
ИТОГО:							

Субагентом произведена реализация туристского продукта на сумму _____ рублей

(сумма прописью)

За реализованный туристский продукт Субагенту причитается вознаграждение в размере _____ рублей,

(сумма прописью)

НДС не предусмотрен в связи с применением УСН.

Руководитель СУБАГЕНТА _____ (_____)

МП

Главный бухгалтер СУБАГЕНТА _____ (_____)

**Внесение исправлений в текст отчета не допускается*

АКТ № _____ от ____ 20__ г. выполненного поручения
по Субагентскому договору № _____ от «____» _____ 20__ года,

АГЕНТ, в лице директора Лазаревой О.Н., действующего на основании Устава, с одной стороны, и СУБАГЕНТ ____, в лице директора (ИП) _____, действующего на основании _____, с другой стороны составили настоящий отчет о том, что АГЕНТОМ принято, а СУБАГЕНТОМ выполнено поручение АГЕНТА по реализации следующего туристского продукта:

Наименование тура, страна, даты тура, ФИО туристов	Стоимость по счету	Агент. вознаграждение	В т.ч. НДС	Сумма перечисленная Агенту
			нет	
ИТОГО:			0,00	

Всего наименований __, на сумму 0,00 рублей.

Сумма прописью: _____ рублей 00 копеек.

Агентское вознаграждение _____ (прописью), в том числе НДС - НЕТ

НДС не предусмотрен.

Настоящий АКТ свидетельствует о том, что поручение выполнены в полном объеме, в установленные сроки и с надлежащим качеством. Стороны претензий друг к другу не имеют.

АГЕНТ: ООО «ЛА-ТУР»

СУБАГЕНТ :

Директор _____ (Лазарева О.Н.)
МП

Директор (ИП) _____ / _____
МП